

日本ゴルフコース設計者協会 理事長 大西 久光

Hisamitsu Ohnishi

Chairman

Japanese Society of Golf Course Architects

## 日本のゴルフはパラダイム革新の時

「ゴルフはスコットランドで生まれ、アメリカで発展、日本で墮落」という言葉がある。21世紀における日本のゴルフを考えると、この言葉の持つ意味を謙虚に受け止めるべきであろう。

高額な預託金を預かりながら、その責任をとろうとしない一部のオーナー。今だにツングリーンで良いと考える人。アメリカにつぐゴルフ人口をかかえながら、わずか15%ほどのゴルファーしかハンディキャップを持っていないこと。アマチュアゴルファーは自分たちの大切なお客さんであると認識しないプロゴルファーの存在。世界で唯一、ゴルフ場利用税という理不尽な税金を払わされていること。マナーやルールより腕が良いことが尊敬されること、等々。残念ながら「日本で墮落」という言葉を肯定せざるをえない。しかしながら、この現状をいつまでも放置してよいのだろうか。

幸いにゴルフサミット会議等、ゴルフ16団体は現在のゴルフ界の現状を反省、活性化のために努力しようとしている。しかし、その努力はジュニア層の拡大等、量的な面にウエイトがかけられている。今こそ、量ではなく質の改善に目をむけるべきであろう。

たびたび話をさせていただいているが、ゴルフはゴルフコース、つまり自然との戦いである。換言させていただくなら、自分自身との戦いである。自分を知らず、自分をコントロールできなくなったとき、持てる力を発揮することはできない。ゴルフは正に「自己責任のスポーツ」である。

自然との共生、他人に迷惑をかけずマナーやルールを自ら守る。ゴルフの原点に戻ること。「ゴルフルネッサンス」、このスローガンこそ我々の使命そのものである。ゴルフコース設計者の集まりである我々が率先してこの運動を推進すべきではないだろうか。

**Hisamitsu Ohnishi**  
**Chairman**  
**Japanese Society of Golf Course Architects**

**It has been said that, "Golf was born in Scotland, developed in America and ruined in Japan". When we look at the state of Japanese golf in the 21st century, we have to admit that the statement contains more than a grain of truth.**

**Some golf course owners are not taking responsibility for the large deposits they have collected from golfers. Some are still positive about two greens. Only 15% of Japanese golfers have a handicap despite the fact that we have a playing population second only to the U.S. Some professional golfers do not realize the importance for them of amateur golfers as customers. Japan is the only country in the world in which golfers are burdened with an unreasonable golf course use tax. More respect is paid to proficiency in playing than to rules and manners. And so forth. With all these facts, we can but admit the truth of the phrase "ruined in Japan".**

**So can we leave Japanese golf to take its own course?**

**In fact, the 16 golf organizations do understand the need to improve the current situation of golf in Japan and have been taking steps to revitalize the industry, including the Golf Summit Conference. However, their efforts so far have tended to concentrate more on the quantitative side, for example, increasing the number of players in their early youth. Greater attention now needs to be directed to qualitative improvements.**

**As I have emphasized on many occasions, the game of golf is a fight against the course, or against nature. You could also say it's a fight against yourself. If you don't know your own self or have sufficient self-control, you won't be able to make full use of your abilities. In fact, golf is a sport that requires you to take full responsibility for what you do.**

**We must respect nature. We must not inconvenience others. We must observe rules and manners without having to be told. We must go back to the basics of golf. Our slogan, "Golfing Renaissance", reflects exactly the nature of our mission. I strongly believe that the JSGCA, as an organization of golf course architects, has the duty to take the initiative in making this slogan reality.**